



Every weekday afternoon, Neighbourhood on the Move offers you an urban oasis. The perfect atmosphere to take a break or to have fun. Games, music and more awaits you!

Chaque après-midi de la semaine, Quartier en Mouvement vous offre une oasis urbaine. Une belle ambiance pour prendre une pause ou vous amuser. Jeux, musique d'ambiance et plus vous attendent!

ACTIVITÉS PERMANENTES ONGOING ACTIVITIES

Community Potluck
A Neighbourhood on the Move tradition! Come and share a meal with us, and feel free to contribute a dish of your own. Everyone is welcome to the table!

Repas communautaire
Une tradition de Quartier en Mouvement! Venez partager un repas avec nous, et sentez-vous libre d'apporter et de partager un de vos plats. Tous sont bienvenus!

Young children are welcome to participate
Games, arts and crafts and animations – these activities will delight the young and the young at heart!

Activités adaptées aux jeunes enfants
Jeux, bricolage et animations sauront faire plaisir aux tout-petits, comme aux plus grands!

ACTIVITÉS PONCTUELLES SPECIFIC ACTIVITIES

QUARTIER EN MOUVEMENT – QUI NOUS SOMMES

NEIGHBOURHOOD ON THE MOVE - WHO WE ARE

Quartier en Mouvement est un collectif de partenaires qui a pour mission de créer un espace sécuritaire et festif visant à favoriser le voisinage, à offrir une panoplie d'activités gratuites pour tous et à permettre aux résidents de nouer des liens entre eux et de connaître les services du quartier.

Neighbourhood on the Move is a collective of partners whose mission is to create a safe and festive space, promote neighbourly relations, offer a diversity of free activities for all, and to connect residents to local services and organisations of Peter-McGill district.

PARTENAIRES PARTNERS

Merci à tous nos autres collaborateurs, artistes et donateurs!

Thanks to all our collaborators, artists and donors!



« Avec la participation du gouvernement du Canada, »
"With the participation of the Government of Canada."



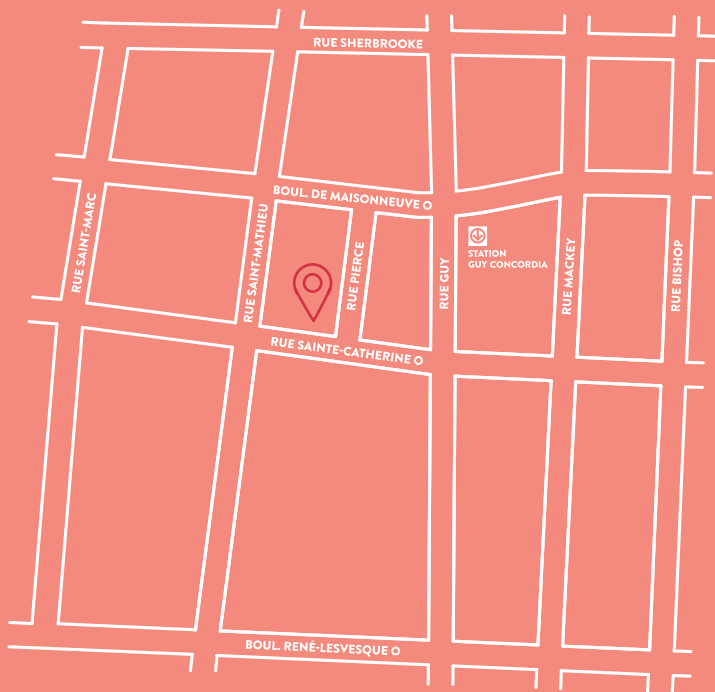
Les activités seront annulées en cas de pluie
Please note that activities will be cancelled in case of rain



OÙ NOUS TROUVER WHERE TO FIND US

L'événement aura lieu au cœur du quartier Peter-McGill du 3 au 21 juillet sur la rue Pierce au coin de la rue Sainte-Catherine.

The event will take place in the heart of the Peter-McGill district from July 3rd to July 21st on Pierce street, corner Ste. Catherine.



POUR PLUS D'INFORMATION FOR MORE INFORMATION

514 843-3996
quartierenmouvement@gmail.com
www.quartierenmouvement.com



Suivez-nous sur Facebook
Follow us on Facebook



SVP, recyclez
Please recycle



QUARTIER EN MOUVEMENT

9^E ÉDITION | 9TH EDITION

NEIGHBOURHOOD ON THE MOVE

ÉVÉNEMENT DE QUARTIER
DU 3 JUILLET AU 21 JUILLET 2018
SUR LA RUE PIERCE

NEIGHBOURHOOD EVENT
FROM JULY 3-21, 2018



2 AU 7 JUILLET | JULY 2ND - 7TH

02 LUNDI
MONDAY

03 MARDI
TUESDAY

04 MERCREDI
WEDNESDAY

05 JEUDI
THURSDAY

06 VENDREDI
FRIDAY

07 SAMEDI
SATURDAY

16 H À 18 H / 4-6 PM

- 📖 Biblio-mobile
Mobile Library

Biodiversité en fête avec GUEPE
Biodiversity Fest with GUEPE

Atelier de fabrication de bacs à fleurs communautaires avec Laurence et Samuel de La Pépinière
Learn to make community flowerboxes with Laurence & Samuel from La Pépinière

Venez découvrir la ferme à insectes de l'Éco-Quartier
Come discover the insect farm with Éco-Quartier

Participez à une marche dans le quartier avec Éco-Quartier
Neighbourhood walk with Eco-Quartier

16 H À 18 H / 4-6 PM

- 📖 Biblio-mobile
Mobile Library

Activité « Bateaux pirates en argile » avec Cindy Phénix
"Clay Pirate Boats" Activity with Cindy Phénix

Atelier de fabrication de bacs à fleurs communautaires avec Laurence et Samuel de La Pépinière
Learn to make community flowerboxes with Laurence & Samuel from La Pépinière

Participez au Rallye Jeunesse
Participate in the Youth Rally

18 H À 19 H / 6-7 PM

- 🎭 Spectacle multi-talent de l'école FACE
FACE School talent show

16 H À 18 H / 4-6 PM

- 📖 Biblio-mobile - le yoga de l'alphabet avec HappyImagination
Mobile Library - Alphabet Yoga with HappyImagination

Jeu d'équilibre hybride avec Gros joueur
Hybrid Balancing Act with Gros joueur

Atelier de fabrication de bacs à fleurs communautaires avec Laurence et Samuel de La Pépinière
Learn to make community flowerboxes with Laurence & Samuel from La Pépinière

Atelier de jonglage avec Dominique
Juggling Workshop with Dominique

Participez à une marche dans le quartier avec Éco-Quartier
Neighbourhood walk with Éco-Quartier

18 H À 19 H / 6-7 PM

- 🎭 Spectacle de magie merveilleuse et melliflue de Todsky
The Amazing Todsky and his Marvellously Mellifluous Magic

16 H À 18 H / 4-6 PM

- 📖 Biblio-mobile
Mobile Library

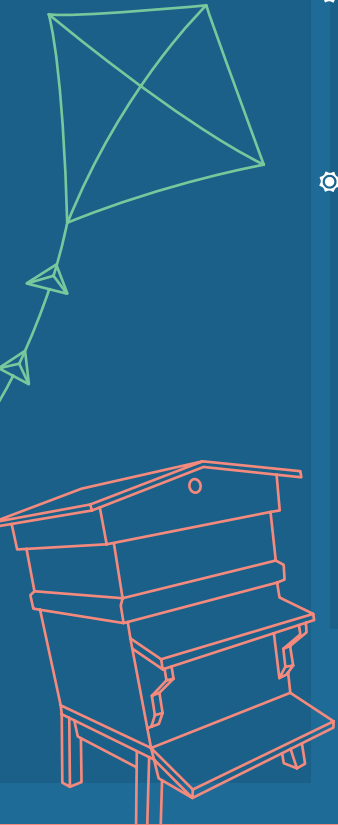
Activité de tricot avec Mari-laine et Anne
Knitting Activity with Mari-laine & Anne

Atelier de fabrication de bacs à fleurs communautaires avec Laurence et Samuel de La Pépinière
Learn to make community flowerboxes with Laurence & Samuel from La Pépinière

Participez à une marche dans le quartier avec Éco-Quartier
Neighbourhood walk with Éco-Quartier

19 H À 20 H / 7-8 PM

- 🎬 Cinéma Vélo paradiso
Cinema Bike paradiso



9 AU 14 JUILLET | JULY 9TH - 14TH

09 LUNDI
MONDAY

10 MARDI
TUESDAY

11 MERCREDI
WEDNESDAY

12 JEUDI
THURSDAY

13 VENDREDI
FRIDAY

14 SAMEDI
SATURDAY

16 H À 18 H / 4-6 PM

- 🕺 Danse rythmée
Rhythmic Dance

Bubblefun avec Kidtabulous
Bubblefun with Kidtabulous

Jeux de société avec Ludold
Board games with Ludold

Cartographie participative du quartier
Interactive Mapping of the Neighbourhood

18 H À 19 H / 6-7 PM

- 🎭 Spectacle de musique gitane
Shnock & Shanti
Gypsy Music Show
Shnock & Shanti

16 H À 18 H / 4-6 PM

- 📖 Biblio mobile - l'art de la reliure
Mobile Library - book binding art

Venez voir des oiseaux de proie avec l'UQROP
Come and see birds of prey with the UQROP

Dégustation de miel avec Miel Montréal
Honey Tasting with Miel Montréal

Activité agriculture urbaine avec Innovation Jeunes
Urban Agriculture Activity with Innovation Youth

Cartographie participative du quartier
Interactive Mapping of the neighbourhood

16 H À 18 H / 4-6 PM

- 📖 Bibliothèque humaine avec la communauté autochtone de Montréal
Human Library with the Aboriginal Community of Montréal

Activité « Techniques de peinture abstraite » avec Cindy Phénix
Abstract painting technique with Cindy Phénix

Activité créative avec le Y des femmes
Creative Activity with the YWCA

Cartographie participative du quartier
Interactive Mapping of the neighbourhood

18 H À 19 H / 6-7 PM

- 🎭 Spectacle de musique par les musiciens du metro
Metro musicians in concert

16 H À 18 H / 4-6 PM

- 📖 Biblio mobile - création d'une histoire collective
Mobile Library - create a collective story

Jeu de cartes musicales avec Gros joueur
Musical Card Game with Gros joueur

Activité agriculture urbaine avec Innovation Jeunes
Urban Agriculture Activity with Innovation Youth

Participez à une maquette des espaces verts du quartier avec Mon Peter-McGill
Interactive model of the green spaces in the neighbourhood with My Peter-McGill

18 H À 19 H / 6-7 PM

- 🎭 Spectacle de marionnettes
Puppet Show
The Flying Box Theatre

16 H À 18 H / 4-6 PM

- 📖 Biblio-mobile
Mobile Library

Activité de tricot avec Mari-laine et Anne
Knitting Activity with Mari-laine & Anne

Atelier de macramé avec Les Serres de Concordia
Macrame workshop with Concordia Greenhouse

Participez à une maquette des espaces verts du quartier avec Mon Peter-McGill
Interactive model of the green spaces in the neighbourhood with My Peter-McGill

19 H À 20 H / 7-8 PM

- 🎬 Cinéma Vélo paradiso
Cinema Bike paradiso



16 AU 21 JUILLET | JULY 16TH - 21ST

16 LUNDI
MONDAY

17 MARDI
TUESDAY

18 MERCREDI
WEDNESDAY

19 JEUDI
THURSDAY

20 VENDREDI
FRIDAY

21 SAMEDI
SATURDAY

16 H À 18 H / 4-6 PM

- 🕺 Danse rythmée
Rhythmic Dance

Peinture sur trottoir à la craie scintillante avec Kidtabulous
Glittery sidewalk chalk paint with Kidtabulous

Jeux de société avec Ludold
Board Games with Ludold

Fabrication de macarons #MonPeterMcGill avec SideTracks
Badge-making #MyPeterMcGill with SideTracks

Séance de Tai-Chi
Tai Chi Session

18 H À 19 H / 6-7 PM

- 🎭 Spectacle de musique africaine avec Diely Mori et Bertil
African Music Show with Diely Mori & Bertil

16 H À 18 H / 4-6 PM

- 📖 Biblio-mobile
Mobile Library

Venez à la rencontre d'animaux avec Educazoo
Come and meet animals with Educazoo

Activité boutures avec Éco-Quartier
Plant cutting activity with Éco-Quartier

Participez à une mosaïque collective
Create a collaborative mosaic

Espace Donnez-Prenez
Swapping Table

16 H À 18 H / 4-6 PM

- 📖 Biblio-mobile
Mobile Library

Activité « Superhéros et collage » avec Cindy Phénix
Superhero & Collage Activity with Cindy Phénix

Activité créative avec le Y des femmes
Creative Activity with the YWCA

Participez à une mosaïque collective
Create a collaborative mosaic

18 H À 19 H / 6-7 PM

- 🎭 Spectacle de musique par les musiciens du metro
Metro musicians in concert

16 H À 18 H / 4-6 PM

- 📖 Bibliothèque humaine avec des agriculteurs urbains
Human Library with Urban Farmers/Growers

Piano interactif avec Christine
Interactive Piano with Christine

Activité agriculture urbaine avec Innovation Jeunes
Urban Agriculture Activity with Innovation Youth

Station créative, les Belges débarquent
Creative Station, the Belgians arrive

18 H À 19 H / 6-7 PM

- 🎭 Spectacle de sciences avec Les Neurones Atomiques
Science Show with Les Neurones Atomiques

16 H À 18 H / 4-6 PM

- Art Textile avec Jess
Textile Arts with Jess

Activité de tricot avec Mari-laine et Anne
Knitting Activity with Mari-laine & Anne

Fabriquez un tawashi avec Éco-Quartier
Create a Tawashi with Éco-Quartier

Participez à une mosaïque collective
Create a collaborative mosaic

19 H À 20 H / 7-8 PM

- 🎬 Cinéma Vélo paradiso
Cinema Bike paradiso

11 H À 14 H / 11 A.M. - 2 P.M.

- Repas communautaire
Community PotLuck

Éco-bricolage avec HappyImagination
Eco-Craft with HappyImagination

Vélo Smoothie
Bike Smoothie

Exposition de la mosaïque collective
Collective Mosaic Exhibit

Animation ambulante par Lulu le clown
Street Entertainment by Lulu the clown

